Edición de 12 páginas

SANTA FE

(Porte pago)

DIRECCION Y ADMINISTRACION: SAN MARTIN 729-31 | AÑO VII — N.o 2863 | Santa Fe, jueves 31 de mayo de 1917

TARIFA

INTERIOR			EXTERIOR		
3 Meses	$ m/n	6	3 Meses	$ oro	5
6 "	"	12	6 "	"	10
1 Año	"	24	1 Año	"	20

ESPECTACULOS

"POLO NORTE", CONFITERIA Y pastelería de Manuel Viqueira, San Martín, esquina Garay. Teléfono 17.

CINEMA "PARIS" — TODAS LAS noches novedades. Anexo confitería "Siglo XX". Av. Rivadavia. (Plaza España).

ABOGADOS

LOPEZ ESTANISLAO M. San Jerónimo 783

ESCRIBANOS

SANTIAGO DOBLER 1.o de Mayo 671 y 673

Cabello Guillermo S. Jerónimo 796

RODRIGUEZ LUCAS D. 9 DE JULIO 774

CONTADORES

ANTONIO J. SABATE
Contador público 9 de Julio 377

VETERINARIOS

Dr. A. O. DEL CORRAL 25 DE MAYO 436

DENTISTAS

RAUL L. RUIZ Tucumán 163

Gimbernat V. Gregorio Vera 287

E. Martinez La Junta 247

CARLOS BERRA San Martín 466

FARMACIAS

IRIGOYEN SAN MARTIN 399

FARMACIA GALENO 9 DE JULIO 899

ALMACENES POR MAYOR

Rodriguez Zapata y Cía. San Martín 1
Vino "Moretti" y yerba "Aguapey"

CESAREO GARIBAY Av. RIVADAVIA 500

ALMACENES

MAZAS y Hnos. San Jerónimo y Salta

SUCURSAL SAN MARTIN 6?2

GALAN Hnos. San Martín 651

AGENCIAS MARITIMAS

JOSE RANEA SAN LUIS 404

AGENCIAS DE LOTERIA

JULIO E. HUBER
SUCESOR DE T. GUTIERREZ
Casa central, Mendoza núm. 135
Sucursales: Núm. 1, Mendoza 182; núm. 2, San Martín 628

Peña Leonardo San Martín 596
La casa más antigua en este ramo

CONSERVATORIOS DE MUSICA

"SANTAFECINO" SAN MARTIN 527

ACADEMIA "DIETRICH" San Martín 862

COCHERIAS Y POMPAS FUNEBS.

ESPAÑOLA 25 de Mayo 331

EMPRESAS DE TRANSPORTES

"EXPRESO VILLALONGA" SALTA 174

CARPINTERIA

CIPRIANO FERNANDEZ S. JERONIMO 924

DROGUERIAS

CORTI NATALIO San Jerónimo 582

DESPACHANTE DE ADUANA

JOSE RANEA SAN LUIS 404

FABRICAS DE MOSAICOS

"LA PORTEÑA" SAN JERONIMO 486

FERRETERIAS

Gochi C. Juan y Cía. Rivadavia 300

PRATO LIVIO SAN MARTIN 400

FABRICA DE ESCOBAS

MARCHIORI HNOS. SAN JERONIMO 584

FOTOGRAFIAS

GARCILASO San Martín 628

ORIENTAL 25 de Mayo 301

"LUZ Y SOMBRA" SAN LUIS 332

GRAMOFONOS Y DISCOS

"Casa Parga" San Jerónimo 588
LA CASA MEJOR SURTIDA EN ESTE RAMO

GARAGES

CASA BAYRES MENDOZA 72

HOTELES

HOTEL "TOSCANO" RAFAELA

HOTEL "MAYO" RAFAELA

ITALIANO La Junta 151

ESPAÑA San Martín 431

JOYERIAS

WORMS y Cía. San Martín 637

Juan Caspani San Martín 615

Emilio C. Castellvi,
RELOJES LONGINES Y PATEK PHILIPPE—JOYERIA Y TALLERES: MENDOZA 170/72

LIMPIEZA DE CLOACAS

"LA SANITARIA"
TELEFONO 302 9 DE JULIO 491

LIBRERIAS

CASTELLVI ERQUICIA Y Cía. Mendoza 161

PANADERIAS

"SAN MARTIN" 4 DE ENERO Y La JUNTA

ZAPATERIAS

"LOS PIRINEOS" SAN JERONIMO 592

Avisos económicos

Todo subscriptor que se encuentre al día con la administración, tiene derecho a publicar gratis, mensualmente, un aviso de tres líneas durante cuatro días, en la sección Avisos Económicos.

Se reciben avisos comerciales hasta las 11 de la noche, y fúnebres hasta las 3.30 de la mañana.

REMATES Y COMISIONES EN GENERAL por Dolinsky, Mendoza 112 (Este). Se compra toda clase de muebles, estantes y mostradores. También se reciben toda clase de mercaderías para el remate, y se adelanta dinero continuamente. Tengo en venta muebles de ocasión. No equivocarse, Mendoza 112 (E). Casa de toda confianza. pte.

Trapos viejos se compran en esta imprenta.

"LA SANTAFECINA", MEDIAS Y ARTICULOS de punto, casa fundada el año 1911. Primera y única fábrica en Santa Fe. Se hacen trabajos de encargo. Agustín Rosso y Hermanos. Calle Las Heras 109 (Norte). pte.

CONFITERIA Y PASTELERIA "LOS DOS CHINOS", de José Torti. Casa fundada en el año 1881. Ventas por mayor y menor. Casa especial en artículos de primera calidad importados. Se recomienda igualmente los elaborados en la casa. Se sirven banquetes, lunchs, casamientos, bautismos, etc. Se atiende todo pedido de la ciudad y campaña. San Martín esquina Rioja, teléfono 5978. — Rosario.

PLOMO se compra. Ocurrir a esta imprenta.

REMATES Y COMISIONES EN GENERAL de Miguel Braslavsky, Mendoza 127, frente al mercado central. Se compra toda clase de muebles, estantes y mostradores; también se recibe toda clase de mercaderías para el remate y se adelanta dinero. Continuamente tenga en venta muebles de ocasión. No equivocarse, Mendoza 127 (Este). Casa de toda confianza. pte.

ANGEL LUQUE, REMATADOR MATRICULADO. Gerente de "La Judicial". Asuntos judiciales, testamentarias, administrativos. Negocios de haciendas, campos, hipotecas, etc. Acepta representaciones de toda la república. Escritorio: San Martín 919. Teléfono 259.

LISTA DE LAS CASAS PARA ALquilar por el Banco Popular de Santa Fe: Salta No. 136, $ 100 mensuales; San Jerónimo No. 446, $ 120 mensuales; Chacabuco y Lavalle, $ 60 mensuales, Buenos Aires No. 164, $ 100 mensuales; 3 de Febrero 79, $ 90 mensuales; San Martín 305/367, $ 120 mensuales; Gral. López y San Lorenzo, $ 100 mensuales; Sargento Cabral entre Avellaneda y Dorrego, 2 casas a $ 35 c/u. Un salón, San Martín 764, $ 158; Corrientes 71, $ 100 mensuales; Buenos Aires 221, $ 140 mensuales, compuesta de 11 piezas.

SE DA PENSION Y PIEZA AMUEBLADA, en casa de familia; 25 de Mayo 893. pte.

SE VENDE UN MOTOR A NAFTA "Cister", de 8 H. P., con dínamo, 440 volts, en excelente estado. Apto para estancia o cinematógrafo. Dirigirse con ofertas "Cervecería San Carlos", Santa Fe.

CARRUAJES DE TODAS CLASES ELEGANtes, fuertes, baratos, construye Jacinto Radonio, en su fábrica a vapor de Recreo. Pte.

SE VENDE EL BAR Y RESTAURANT "AMERICANO" con todas sus existencias situado en calle San Luis 200. Tratar en el mismo. Pte.

ALFOMBRA, BUENA CLASE Y EN buen estado, se compra. Tratar: San Martín 731.

ERNESTO ALMADA, INDEPENDENCIA 678, Rosario. Compro pasto enfardado tipo exportación y consumo, cualquier cantidad; precio cotizaciones cargado sobre vagon alzaré o puertos Santa Fe y Rosario.
Compro lana quebracho colorado, blanco y algarrobo, y carbón, al por mayor, cotizaciones precios alzare, pago al contado. 9223-28-26 6.

SE VENDE EL ACREDITADO RESTAURANT "Los Vitiosos", situado en calle Humberto I.o 291, frente a la estación francesa, por no poderlo atender su dueño. Precio de venta reducido y se alquila la casa, también con contrato; para datos e informes al mismo. 9184 19-2 6.

CASA DE PENSION ESPAÑOLA "EL COmercio", de Dolores Alvarez. Avenida Rivadavia 934. Santa Fe. Servicio esmerado para pasajeros y salas con todo confort y elegancia para matrimonios. Se reciben pensionistas a precios módicos. Se sirve en la pieza sin aumento de precio. Atendido por su propio dueño. Se mandan viandas a domicilio. pte.

Confitería y Pastelería

"LAS DELICIAS"

Gayá Hermanos

Todos los días hallarán, elaborado por sus propietarios, gran surtido de masitas finas, caramelos, bombones, postres, alfajores, dulce de membrillo especial, etc.

ADEMAS, LOS DOMINGOS:

Empanaditas de ostras, de carne y verdura; merengues "chantelly", pan dulce genovés y ensaimadas. Se atienden pedidos de la campaña.

SAN MARTIN 251 TELEFONO 706

Tipos de imprenta

titulares se compran. Ocurrir a esta administración.

PLANTAS. PLANTAS. GRAN ESTAblecimiento de horticultura "La Mandarina", de Miguel Tregnaghi. San Justo. Gran colección en plantas frutales, como ser: duraznos, perales, manzanos, damascos, membrillos, cerezos, guindas, higueras, limones y más de dos mil plantas de mandarinas, todas injertadas que pongo en venta a precios muy reducidos. Una gran colección de plantas de rosas y toda clase de plantas de adorno. pte.

SELLOS DE GOMA Y PARA LACRE, CHApas de bronce para profesionales e industriales. Sellos fechadores. Firmas autógrafas. Se atienden pedidos de la ciudad y campaña. Ocurrir a esta administración.

SE VENDE UNA CASA COMPUESTA DE tres piezas, dos de ellas con piso de madera; dimensiones 5x5 y una 4x4, con buena galería de 2.50 de ancho. El terreno mide 10 v. por 33, tapiado, Francia 342, entre Humberto I y Vera. Ocurrir Humberto I 135 (O). Se vende por pesos 3.200 que es el avalúo de la contribución directa. 9121-5-3-6

¡CAZADORES!. ANTES DE COMPRAR ARtículos para cazar, consulten nuestros precios que garantimos son los más ventajosos de esta plaza. A continuación detallamos algunos para que se convenzan, siendo la rebaja en general.

Pólvora Diamante sin humo, la libra $	6.25
Pólvora FFF Curtis. . . . . "	3.00
Pólvora FFF Tigre en tarritos . . . . "	2.50
Pólvora FFF Tigre, suelta. . . . . . "	2.00
Cartuchos cargados Nitro Club sin humo el ciento. . . . . "	10.00
Cartuchos vacíos de primera clase . . . "	2.90
Munición brillante media templada, el kilo. . . . . "	0.70

No olvidarse, almacén y armería "Las Colonias", calle San Jerónimo y Tucumán. Fernández, Salazar y Cía. Se reparte a domicilio y se atienden pedidos por teléfono número 65.

SE ALQUILA UN LINDO CHALET CON TOdo el confort que se pueda desear calle Gobernador Candioti 514, de 4 piezas, cocina, cuarto de baño completo, sótano, servicio, jardín, gallinero, luz eléctrica, agua corriente, cloacas, azotea y pileta para lavar. Verlo a todas horas. Precio: $ 65. Tratar: Gustavo Cheforge, calle Ituzaingó 330. 9145-11-5

TANQUE FIERRO GALVANIZADO, CAPACIdad 3000 litros, con bomba tipo reloj; toma fierro y su cañería; se vende por $ 150, o sea la 4.a parte de su valor. Entenderse con el rematador Aparicio Ceballos. San Martín 544.

APARICIO CEBALLOS, REMATADOR; SAN Martín 544 "La Prensa", dispone de varias sumas de dinero para colocar en hipoteca, sobre propiedades en esta ciudad y campos. Operaciones rápidas y seriedad.

SE VENDE UNA CASILLA DE MADERA con piso y cielo raso de pinotea con galería de 4x7. Ocurrir 25 de Mayo 66 (N.) 9161 15-12 6.

ACEITES LUBRIFICANTES "SPLENDID", no carbonizan, no dejan residuos, no pueden ser superados. Único agente para la venta al por mayor y menor, Domingo Cerutti. Depósito permanente de aceites y nafta, 9 de Julio 461. Teléfono 525. Santa Fe. pte.

ARBOLES FRUTALES DE TODAS LAS CLAses mejores y más apropiadas para esta provincia, bien sea para el mercado o para exportación. Precios módicos. Ostendorf Hnos. 4 de Enero 870. 9219-27-25-6

SE VENDE UNA YUNTA DE CABALLOS mestizos, color obscuro y mansos para coche. Para tratar, dirigirse al señor Roberto Huber, en Progreso, prov. Santa Fe. 9221-27-10-6

SIRVIENTA JOVEN CON BUENAS referencias, se ofrece. Ocurrir, 4 de Enero 678. g. 31 5.

CAMPO CON MONTE PARA EXPLOTAR, SE desea contratar. Ofertas a esta administración. 9228-29-12-6

SE NECESITA UNA CHICA DE 12 A 14 años en casa de familia, para cortos quehaceres. Ocurrir Rivadavia 226. G-31-5

SE ALQUILA CASA EN CALLE BUENOS Aires 221, con once piezas, entre San Martín y 25 de Mayo. Informes Banco Popular. G-31-5

SE NECESITA SIRVIENTA PARA TODO trabajo e ir a la campaña. Dirigirse 25 de Mayo 77. G-31-5

SE ALQUILA UNA CASA ESQUINA MOREno 546. Tratar al lado 544. G-2-6

SE NECESITAN DOS COCINERAS, UNA PAra ciudad y otra para campo. Ocurrir San Jerónimo 710. G-2-6

SE AVISA A LOS POSEEDORES DE BONOS de una rifa correspondiente a un reloj de oro, cadena y prendedor con dos diamantes, a efectuarse en la primera jugada de la lotería nacional del mes de junio, se ha postergado para la primera de la misma, correspondiente al 1.o de julio de 1917. 9234-30-1.o-6

SIRVIENTA DE 16 A 18 AÑOS SE NECEsita, se prefiere extranjera, 9 de Julio 184. G-4-6

PIANO, MEDIA COLA, MARCA "ZEITTER y Winkelmann, casi nuevo, se vende a precio reducido. Calle Sargento Cabral 426. 9239-33 28-6

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIBRETA número 5459 de caja de ahorros del Banco Municipal de Santa Fe de la señora Teresa A. de Camerello, se ruega devolverla en la calle Obispo Gelabert número 163. G-2-6

CERA VIRGEN, BUENA CALIDAD, SE compra cualquier cantidad, remitir muestras y precios: Bazar Central, viuda de Albertal. San Jerónimo 651. Santa Fe. G-2-6

Avisos del día

Se vende

Una casa con cinco piezas y dos patios en la calle más céntrica, Buenos Aires, entre San Jerónimo y 9 de Julio. Para tratar, calle 1.o de Mayo 1469. 10011-3-30-6

Hotel "Royal"

— DE —

JOSE AMATI

Humberto I, N.o 270

Me es grato comunicar nuevamente al público y a mi distinguida clientela, que esta casa cuenta con un espléndido servicio, piezas amuebladas para pasajeros, viajantes y matrimonios y departamentos para familias.

La cocina está dirigida personalmente por su propietario, confeccionándose los platos para el paladar más delicado; no falta en el menú por semana el riquísimo arroz a la valenciana, como también los renombrados ravioles y tallarines a la italiana, etc.

Se reciben pensionistas; se mandan viandas a domicilio con prontitud y esmero a precios módicos.

La casa cuenta con todo lo necesario para poder servir banquetes y lunchs de cualquier magnitud.

Hay siempre en existencia un gran surtido de vinos extranjeros y del país de las mejores marcas.

CAMPO

GRANDE CON MONTE, EN EL NORTE DE LA PROVINCIA, SE COMPRA. DIRIGIRSE A LA ADMINISTRACION DE ESTE DIARIO.

"Restaurant del Globo"

BUENA MESA Y BUENA CAMA

deben ser el ideal de todo el que viaja. En el "Restaurant del Globo", de L. Jommi y Cía., establecido en calle 25 de Mayo 584, encontrarán los señores viajeros esas comodidades.

Se come a la carta y se ofrece hospedaje con todo confort e higiene, con gran modicidad de precios, también se reciben pensionistas y se mandan viandas a domicilio.

Teléfono 877

La Mueblería Spagni

San Jerónimo 633 al 635

MUEBLES MODERNOS, SOLIDOS Y ELEGANTES; CONSTRUIDOS EN NUESTROS TALLERES. VEANSE PRECIOS.

Correos y Telégrafos

AVISO DE LICITACION

Llámase a propuestas por el término de treinta días, para la ejecución del servicio de transporte de correspondencia entre San José del Rincón y San Javier.

Por el pliego de condiciones y demás datos, ocurrir a la oficina de Santa Fe.

Santa Fe, mayo 12 de 1917.

9152-12-10-6

Se ofrecen

15.000 HECTAREAS DE TIERRAS VIRGENES PARA AGRICULTURA EN COLONIA URDANIZ, LIMITROFE CON FLORENCIA, divididas en lotes de 50 a 100 hectáreas y en dos lotes de 800 hectáreas, la parte especial para ganadería.

Monte para explotar en jurisdicción de Villa Ocampo, 2424 hectáreas, de donde pueden extraerse solamente de leña, 50 a 60.000 toneladas.

Por datos y condiciones de pago, verse con Clodomiro D. Amado, de 1 a 2 en casa calle 9 de Julio 577. 9204-24-12-6

JOSE C. CARUSO

Rematador público y Comisionista

COMPRA Y VENTA DE PROPIEDADES Y CAMPOS

— HIPOTECAS —

Escritorio San Martín 438

Cochería "Santa Fe"

— DE —

ALFONSO GIMENEZ

Esta casa cuenta con un espléndido servicio de pompas fúnebres, desde el más lujoso al más modesto !!!!!!!!!!

Cajones de todas clases y precios

Servicio especial para casamientos y bautismos

Carruajes para paseos-Precios módicos

Calle 4 de Enero 324

TELEFONO 477 SANTA FE

150.000

Están en venta los billetes en la acreditada agencia de L. Peña, a los precios más favorables de plaza.

Se atienden pedidos de la campaña a la brevedad posible; pidan programas, giros y órdenes, a Leonardo Peña. — San Martín 596, Santa Fe. — Teléfono 753.

¿Va Vd. a Rosario?

Si quiere Vd. comer a la española, y pasar algunos días habitando en el centro de la ciudad con todo confort y buen trato, visite usted la casa española de pensión del señor Policarpo Ortega, Rioja 1238, Rosario. Donde será usted muy bien atendido.

Convénzase Vd.

QUE LAS OCASIONES DE VERDAD EN MUEBLES DE SALA, COMEDOR Y DORMITORIO ASI COMO TAMBIEN EN PORCELANAS, LOZAS, CRISTALES, ARTICULOS DE BAZAR Y REGALOS, UNICAMENTE LAS ENCONTRARA USTED EN SANTA FE, EN LA EXPOSICION QUE EXISTE EN LA CALLE SAN MARTIN 666.

AHI ESTAN LAS PICHINCHAS, RIASE DE LO DEMAS.

COLONOS

En Florencia

Departamento Reconquista,

Se venden chacras de todos tamaños, tierras vírgenes de primera calidad; donde en un año se produce en la misma tierra ocho quintales de lino y quince de maíz, que a los precios actuales han producido 350 $ m/n. por cada hectárea, como podrán ver y comprobar sobre el mismo terreno, y estas tierras se venden de 80 a 120 $ la hectárea; pagaderos a plazos, una cuarta parte al escriturar en propiedad, y el resto a uno, dos y tres años de plazo con 7 o/o de interés anual.

Es cuestión de aprovechar en seguida la oportunidad y hacerse propietarios, para pagar con el producto de la misma tierra. Por más datos, dirigirse al señor Celestino Contepomi, en Reconquista, o al señor Juan Etchelonz, en Florencia.

9235 31-29 6.

La Industrial del Norte

FABRICA DE CALZADO DE LONA

— DE —

ANTONIO PLANA

Avisa a su numerosa clientela y al público en general que ha trasladado su negocio de la calle 25 de Mayo 285, a la misma calle 450, esquina a Rioja.

9151-13-10-6

Academia central

DE CORTE Y CONFECCION PARISIEN SISTEMA MENDIA

Bajo la dirección de la profesora señorita Angelita Lléo, diplomada en Buenos Aires y condecorada con dos diplomas y medalla de mérito.

Esta academia por ser la Central y la primera fundada en esta ciudad de Santa Fe tiene preeminencia sobre todas las demás academias de esta índole, pues que en ella han sido diplomadas las demás profesoras que hoy ejercen la misma enseñanza.

Esta academia está incorporada a la Central de Buenos Aires, que dirige personalmente la directora e inventora del sistema, señora Nemesia Mendía, la que está facultada para otorgar los diplomas, previo examen, a las alumnas que están suficientemente preparadas.

Señora: Antes de visitar a ninguna otra academia, visite usted la central, pues goza de las mayores ventajas; el mejor programa de estudio, y el privilegio que tiene esta Central.

Las alumnas que asisten a esta clase aprenden con facilidad a cortar y confeccionar toda clase de prendas de vestir, interior y exterior, se enseña bordado a máquina y a mano, especialidad en trabajos de lencería.

Se admiten internas y externas, se dan lecciones a domicilio, se cortan moldes sobre medida y al último figurín, a precios sumamente módicos; se venden métodos de enseñanza, se atienden pedidos de ciudad y campaña.

Para más datos, pedir reglamento y programas a la profesora y directora de esta Central, señorita Angelita Lléo, San Martín y Rioja 21.. Santa Fe.

Importante

Por 5 pesos se pueden obtener 100 en mercaderías generales de almacén, sin que por eso sean perdidos los cinco pesos, suscribiéndose a una de las libretas de las que emite el almacén de la Bola de Oro, de Galán Hnos., San Martín esquina Salta.

Se halla en circulación la segunda serie.

No pierda Vd. tiempo en tomar una libreta, pues son muchos los pedidos que hay de ellas.

Por más informes en el mismo.

Se atienden pedidos de la campaña.

M. Samper de Rodríguez

PARTERA DIPLOMADA

Consultas: de 8 a 9 a. m. y de 2 a 3 p. m.

Recibe señoras pensionistas de la ciudad y campaña

Catamarca N. 119 (este)

SANTA FE

La Industrial

FIDELERIA

— DE —

Domingo Tarelli y Cía

DEPOSITO DE HARINAS Y FORRAJES EN GENERAL

VENTA DE

Semilla de alfalfa

Trigo y Lino

Teléfono 401 — Av. Rivadavia 111

SANTA FE



¡PARA LAS SEÑORAS!

En todos los hogares debe encontrarse este aceite por ser el más exquisito de los que hasta ahora se han importado, pruébelo y se convencerá; se vende en todos los buenos almacenes de esta ciudad.

Para pedidos, dirigirse a José Roca Soler, San Luis 404. Santa Fe.

EN 3 DIAS

con la CUCARACHICIDA destruye usted las cucarachas en su casa.
Precio de la caja: $ 0.50.
Unico depositario en Santa Fe:
FARMACIA GOUPILLAUT, DE KAI SCHONING—San Martín 632—S. Fe

Un tónico reconstituyente

Cerveza negra San Carlos

Pídala a su almaceneros

Cervecería Argentina San Carlos (S. A.) CATAMARCA Y FRANCIA Teléfono núm. 144

LOS ORIGINALES NO SE DEVUELVEN

SANTA FE

INSCRIPCION MUNICIPAL

Como lo anunciamos en una edición anterior, el concejo deliberante ha hecho la insaculación de los conjueces que tendrán a su cargo la formación de los nuevos padrones municipales, con los que han de realizarse las próximas elecciones para la renovación parcial de dicho concejo. Falta sólo, para que la inscripción pueda llevarse a cabo, que el departamento ejecutivo la autorice, como es de ley.

Ya que el acto de la inscripción encarna una trascendencia suma para los intereses del municipio, como que sin ella resulta imposible ejercitar el derecho del voto, bueno es, y más que todo imperioso, que los contribuyentes y cuantos gozan de este privilegio, no dejen pasar el tiempo de inscripción.

Sea por descuido o por desidia, el caso es que siempre resulta que los inscriptos en los padrones municipales apenas si llegan al 71.5 por ciento de los que están habilitados para hacerlo. Y es claro, en esta forma, resulta que los que las urnas consagran concejales, jamás pueden considerarse como elegidos por la voluntad de la mayoría.

Pero no es de ellos la culpa; la tienen, con todas las responsabilidades que el desempeño de las funciones de concejal trae, los que han dejado de inscribirse en los padrones, renunciando, por ende, al ejercicio de sus derechos y al cumplimiento de sus deberes.

Si tal sucede en esta ocasión, como en otras anteriores, nadie más cargará con las responsabilidades que los remisos en inscribirse, cargando así con las consecuencias de su propia desidia, pues olvidan el bien que pueden hacer llevando al concejo deliberante a personas que sean capaces de hacer obra buena, intensa y de progreso en favor de este municipio.

Quien no ejercite este derecho, no lo tendrá luego para la censura ni para la queja de cuanto el concejo hiciere.

Teniendo esto presente, exhortamos a cuantos gozan del derecho del voto municipal a inscribirse en el registro correspondiente, esperando que nuestro llamado será tomado en buena cuenta, por los beneficios que puede traer a nuestro municipio.

El azúcar por las nubes

Bien puede decirse del azúcar, dado el precio oneroso que ha alcanzado, que está por las nubes.

Actualmente, el refinado se cotiza a ochenta centavos el kilo en cualquier almacén al menudeo.

Y, como si esto fuera poco, los almaceneros se expiden con el presagio de que el azúcar no tardará en valer un peso el kilo.

Para las gentes pobres la noticia no puede ser más desconsoladora.

En vano se buscan las causas de esta ascensión espontánea del precio de ese artículo de primera necesidad.

Si es que hay escasez de azúcar en la república, ¿por qué el gobierno nacional, haciendo humanitaria obra, no restablece las franquicias aduaneras que antes acordara, para que sea importado libremente del exterior, del Brasil por ejemplo?

El público, los consumidores, se interrogan acerca de éste y otros puntos, sin lograr caer en la exacta cuenta del por qué de este encarecimiento.

Sin duda, los acaparadores.......

Pero la acción de los acaparadores puede ser anulada ahora, como lo fué vez pasada, por medio de aquella importación libre de impuestos.

Al gobierno nacional, que fué el primero en interesarse por la solución del problema del azúcar, no puede escapar la veracidad de este aserto.

Toca a ese gobierno hacer obra patriótica, aplicando el remedio ya conocido a este mal del encarecimiento del azúcar, provocado por la acción sorda de la especulación y del trust.

Es sencillamente irritante que el pueblo consumidor deba pagar hoy a poco menos que a un peso el kilo de un artículo que antes pagó a cuarenta centavos o algo menos.

Se impone, pues, una pronta reacción oficial, tendiente al abaratamiento del producto que nos ocupa, a fin de que el público, particularmente el proletariado, no sufra privaciones inhumanas, por obra de los gravámenes constantes que se operan en el precio del mismo.

Por la justicia y el progreso

El diputado socialista doctor Justo, velando por el bienestar de los trabajadores de los campos, como asimismo por el progreso material de nuestra campaña, ha presentado a la cámara de que forma parte, dos importantes proyectos que, convertidos en ley, traerían incalculables beneficios al país.

El primero de ellos, relacionado con los campos de arrendamiento, establece que todo arrendatario de un predio rústico que no esté ya establecido en un campo lindero, y pague su renta en dinero o en productos, puede, sin autorización del propietario ni aviso previo, procurarse sus comodidades para vivir, edificando hasta tres piezas de ladrillo cocido, con sus dependencias, un galpón, aguada, plantar cinco árboles frutales o forestales por hectárea arrendada, hasta 500 árboles y alfalfar hasta el 5 por ciento de la superficie arrendada.

Al terminar el contrato, o antes, si se rescinde por culpa del propietario, éste está obligado a pagar el valor de las mejoras realizadas dentro de las mencionadas, de acuerdo con la tasación hecha por ambas partes, o por árbitros, sin que nunca puedan exceder del 15 por ciento del valor del campo.

Cuando las mejoras de que se habla hayan sido hechas en el campo, el arrendatario tiene opción a permanecer cinco años en él, con una prórroga de cuatro más si lo desea. Y, en caso de que dentro de esa prórroga resuelva dejar el campo, deberá dar aviso al propietario con seis meses de anticipación.

En cuanto al precio de arrendamiento de los campos en que no se hagan las mejoras de referencia, la renta será estipulada para el primer año, extendiéndose el contrato por el término de cinco.

Se establece, además, en el referido proyecto, que el arrendatario podrá disponer con entera libertad de su cosecha, y que serán nulas todas las cláusulas de los contratos que no estén de acuerdo con lo dispuesto en él.

El segundo proyecto tiende a suprimir la expoliación a que actualmente están sujetos los subarrendatarios de campos. Impone, al efecto, una patente de cinco a diez mil pesos a los subarrendadores, de quince mil si es subarrendador y acopiador de frutos o tiene casa de negocio en el campo o en pueblo o estación inmediata, y de veinte mil, si es, a la vez, todo esto.

Este proyecto no considera subarrendador al agricultor o ganadero que arrienda una parte del campo que utiliza.

La importancia de los proyectos y los beneficios que su aplicación traería en la práctica, influirán, sin duda, para que el congreso los convierta en ley.

Conviene ayudar al comercio

El gobierno, al distribuir semilla a los colonos que no la tenían para sembrar este año, ha hecho una gran obra y ha puesto el primer jalón de una buena cosecha, si el tiempo viene bien.

Pero eso no es todo. Echada la semilla en el surco, los trabajadores de la tierra necesitarán de otra ayuda, y ésa ya no puede ser del gobierno; debe serlo de las instituciones de crédito, de los bancos establecidos en el país.

¿Cómo debe ser esa cooperación? Bien en forma de crédito directo, o bien de ayuda al comercio, para que dé crédito al colono.

El crédito directo puede tener sus inconvenientes, ya que los bancos tendrían que tomar medidas precaucionales, que dificultarían las operaciones entre éstos y el colono. Entonces, lo factible resultaría el dar facilidades al comercio, para que éste pueda ayudar al agricultor mientras realiza sus labores del año.

Hay que comprender que la mayoría de los colonos, no solamente ha carecido de semilla, sino que está con el crédito cerrado, y muchos hasta de máquinas agrícolas están escasos.

En esas condiciones, y si el comercio no les abre un crédito prudencial durante el año, la lucha será dificilísima, y, en más de un caso, desesperada.

Surge, por consiguiente, la necesidad de que se apuntale al comercio, para que éste, a su vez, lo haga con los colonos, que, en definitiva, serán los que salvarán la situación, si causas fortuitas no lo impiden.

Y he ahí, pues, de dónde resalta la necesidad de una buena política financiera por parte de los establecimientos de crédito, en bien de la colectividad.

La presidencia del C. de Educación

La presidencia del consejo de educación sigue aún vacante. Ha transcurrido bastante tiempo desde la renuncia del señor Ramírez, y desde ese entonces, muchos candidatos han surgido para ocupar ese cargo, pero todo se ha concretado a candidaturas que han producido muchos comentarios, para que, como al decir del poeta, "¡Todo esté como era entonces!", con los consiguientes perjuicios para la instrucción pública.

No volveremos a decir cuanto ya hemos dicho sobre este asunto, y solamente insistiremos en la necesidad urgente de que el ejecutivo de la provincia nombre cuanto antes titular para la presidencia del consejo, puesto que el interino, doctor Aguirre, no es el llamado a desempeñar ese cargo.

Lo hemos dicho ya: el nombramiento de presidente del consejo debe recaer en una persona competente, consciente de su misión y que haga obra benefactora para la instrucción pública, hoy por hoy algo abandonada, por causas más de una vez hechas conocer en nuestra hoja.

Creación de escuelas en provincias

El congreso nacional de educación acaba de dirigir una comunicación a todos los inspectores de las escuelas Láinez de todas las provincias, solicitándoles que procedan de inmediato a adquirir los locales, remitir las propuestas de personal docente y demás requisitos necesarios a la instalación de escuelas, a fin de activar la fundación y apertura de las proyectadas 643 escuelas infantiles y elementales que serán incorporadas a la ley 4874, como una necesidad sentida de la instrucción pública en provincias.

De más está decir que a la apertura de las aludidas escuelas se necesita un personal de 1200 maestros, los que, a no dudarlo, van a emplearse en el presente año.

El consejo ha dispuesto que, si no se encuentra el número de maestros que se necesitan, serán aceptados con carácter de interinos los que en alguna forma justifiquen su competencia, esto es, presentando títulos o certificados de estudios normales incompletos, diplomas provinciales o certificados de estudios en colegios o institutos nacionales de enseñanza secundaria, etc.

Esos documentos serán acompañados con la solicitud de empleo.

Por lo que respecta a nuestra provincia, serán instaladas 14 escuelas nacionales.

Los contadores públicos radicados en Rosario

El próximo viernes debe llegar a ésta una comisión de contadores públicos, designada por la asamblea del colegio de contadores para entrevistarse con el señor gobernador y legisladores, pidiéndoles el pronto despacho del proyecto presentado, y para exponerles verbalmente las múltiples razones que les asisten y los fundamentos legales que sustentan la legitimidad de su pedido, al solicitar la sanción del proyecto de ley presentado.

MALOS PASOS

En más de una ocasión nos hemos ocupado de los malos pasos que obstaculizan, en distintas formas, la navegación en el Paraná y riacho que conduce a San Javier, impidiendo el libre acceso a nuestro puerto y dejando aislados a los departamentos costaneros del norte.

A propósito de lo último, nuestro corresponsal en Helvecia nos comunica que, en atención a la bajante del río, se presume que dentro de ocho días no podrán los vapores atravesar el paso denominado «Las tres bocas», quedando, por consiguiente, completamente aisladas las poblaciones de Helvecia y Cayastá.

Como se ve, el caso es grave. Trae perjuicios incalculables para aquellos pueblos laboriosos y progresistas, que ya tantas veces han sufrido las consecuencias de estas bajantes.

El gobierno nacional haría obra buena mandando canalizar, aunque más no fuera, el paso indicado.

Entretanto, el gobierno de esta provincia tiene el imperioso deber de interponer su influencia ante los poderes públicos de la nación, para que el dragado sea un hecho a la brevedad posible.

No hacerlo así, implicaría atentar contra los intereses de una importante zona de nuestra provincia.

PLAZO QUE VENCE

Mañana vence el plazo que señala la respectiva ordenanza al Banco Municipal, para entregar a los depositarios el noveno dividendo del tres por ciento.

El directorio señalará el día en que ha de empezar a pagarse la cuota mencionada.

LA JIRA DEL "SANTA FE"

Después de realizar el difícil y arriesgado raid automovilístico de Rosario a Resistencia, llegó ayer a esta ciudad, en el magnífico e insuperable «Overland», el enviado especial de este diario, señor Alfredo Estrada, acompañado del señor Aurelio Chiesa, de la casa Rocchetti Hnos., de Rosario.

Nuestro enviado siéntese de verdad emocionado por las finas atenciones que a través de 7.000 kilómetros que lleva recorridos, ha recibido de los pobladores y autoridades de las zonas chaqueñas santafecina y austral.

El señor Estrada aprovechará la interrupción de su segundo raid Resistencia-Buenos Aires, para visitar a las autoridades de quienes dependen las necesidades anotadas en su cartera de viaje, referentes a escuelas, puentes, caminos, autoridades, horarios y tarifas ferroviarias, industrias, ganadería, agricultura, etc., etc.

«Santa Fe», al dar la bienvenida al redactor que por breves días vuelve al seno de sus compañeros de tareas, siente la necesidad de felicitarlo por su arriesgada campaña, y lo estimula para que, al partir reanudando el raid automovilístico anunciado, continúe cumpliendo como sabe hacerlo, la ardua misión que le encomendara la dirección de «Santa Fe»: velar por el progreso de los pueblos de la provincia.

«Santa Fe» agradecerá debidamente la atención que las respectivas autoridades le presten en la misión patriótica que ante ellas llevan a nuestro enviado especial nombrado.

¿Por qué no se reune la junta?

Personas que tramitan expedientes ante la junta de pensiones y jubilaciones se nos han apersonado, quejándose de la tardanza en reunirse por parte de la junta de pensiones y jubilaciones.

El gobierno podrá carecer de fondos para pagar las jubilaciones y pensiones, se nos dice, pero la junta tiene el deber de resolver los expedientes que tiene a su consideración, a fin de no perjudicar injustamente a terceros.

Pensamos que el presidente de la junta, doctor Busaniche, ha de atender tan justa reclamación.

LEGISLATIVAS

Breve sesión en el senado

Ayer a las 3.20 p. m. sesionó la cámara de senadores con asistencia de los señores Videla, Leiva, López, Habegger, Thedy, Constanti, Lagos, Dobler, Barreto, Virasoro, Crespo, Beaupuy, Cabral y Martínez.

Se leyó y aprobó sin observaciones el acta de la sesión anterior.

Acto continuo se dió lectura a la siguiente lista de asuntos entrados:

Mensaje y proyecto del P. E. creando dos puestos de investigación caligráfica para las jefaturas de policía de Santa Fe y Rosario.

—La sociedad protectora de la infancia desvalida, del Rosario, invita al señor presidente del honorable senado, al acto de inauguración de la escuela No. 2 de dicha institución.

—Mensaje y proyecto del P. E., reformando la ley No. 1799, sobre impresión del "Boletín Oficial".

—Doña Josefa Luna de Alarcón, viuda del ex-miembro de la magistratura provincial doctor Sandalio Alarcón, solicita un subsidio, enumerando los años de servicio y los puestos públicos ocupados por su esposo.

—Invitación del señor gobernador de la provincia, a los señores senadores, a concurrir al Tedéum del 25 de mayo.

—La comisión de fomento de Lazzarino, pide autorización para contraer un empréstito por la suma de $ 1.000.

—El ex-alumno de la escuela industrial, don Celestino Mounier, solicita beca para seguir estudios de ingeniería en la facultad de Córdoba.

—Mensaje y proyecto del P. E., autorizando al honorable consejo general de educación para abonar de sus rentas tres créditos de ejercicios vencidos a los señores Salomón Zeuteger y Carlos Porta, y señora Carolina R. Rivolta.

—Mensaje del P. E. acusando recibo a la nota 530, del honorable senado, con la que se le enviaron siete copias autenticadas de leyes definitivas.

—El señor Alfredo Queeblen Tisieras, en representación de un grupo de jóvenes intelectuales, solicita una subvención de $ 150 mensuales para fundar una revista de arte, ciencias y literatura.

—El P. E., con mensaje 482, solicita acuerdo para nombrar al señor Luis Copello director del Banco Provincial de Santa Fe, casa Rosario.

—Proyecto del señor senador Barreto, sobre la acción de jactancia acordada contra toda persona capaz de ser demandada y que, fuera de juicio, se hubiera atribuído derechos propios a los bienes que constituyen el patrimonio de un tercero o asegurado ser su acreedor.

Despachos de comisión

1. — La de hacienda, expídese favorablemente en el proyecto en revisión por el que se exonera del pago de contribución directa, por quince años, a las propiedades de los indígenas radicados en San Javier, San Martín Norte y Santa Rosa.

2. — En el que se exonera por el término de diez años del pago del impuesto de contribución directa al Centro Catalá, del Rosario. (Aprobado ya en revisión a la honorable cámara de diputados).

3. — En el que se modifica la ley 1169, sobre frigoríficos.

4. — La de legislación, expídese favorablemente en el proyecto por el que se modifica la ley de jubilaciones y pensiones.

A la orden del día

Proyecto del P. E. solicitando la ampliación de varias partidas del presupuesto de 1916. (Mensaje 281).

—Declarando inembargables las pensiones y jubilaciones.

Para la orden del día, para mañana, estos dos últimos proyectos y los que, bajo los números 1, 3 y 4, figuran en el subtítulo "Despachos de comisión".

El señor Barreto pide se trate sobre tablas el proyecto por el que se exonera del pago de contribución directa al Centro Catalán, de Rosario.

Habiendo mayoría por la afirmativa, el señor Barreto explica las razones que asisten a la aludida institución para solicitar que se la exonere del pago correspondiente.

Luego historia, el orador los primeros pasos del Centro Catalán y las nobles finalidades que persigue.

Se vota y queda sancionado.

Luego el señor Barreto hace moción para que se trate en la sesión de hoy el proyecto de modificación de la ley de pensiones y jubilaciones.

Inmediatamente se levanta la sesión.

Asamblea

Para su publicación recibimos la siguiente nota:

Santa Fe, 30 mayo de 1917. — Señor director del diario "Santa Fe" — Ciudad.

Tenemos el agrado de poner en su conocimiento que con esta fecha se ha pasado a los señores legisladores la siguiente invitación:

"Por disposición de los señores presidentes, se invita al señor legislador a la asamblea secreta que celebrarán las honorables cámaras el día viernes 1o. de junio de 1917, a las 2 p. m. para tratar los siguientes asuntos:

Considerar los acuerdos solicitados por el P. E., para nombrar directores del Banco Provincial, casa Santa Fe, a los señores doctor Severo A. Gómez y Emilio A. Leiva, y para director del mismo banco, casa Rosario, al señor Luis Copello. Este último no mencionado en la anterior convocatoria, por ser reciente el pedido del ejecutivo".

Homenaje a Esteban de Luca

El ejecutivo nacional ha dado un decreto designando con el nombre de Esteban de Luca el arsenal principal de guerra.

Se funda la resolución del ejecutivo en un acto de justicia, a la memoria del ilustre argentino que dejó vinculado su nombre a la organización del país y a la institución armada, en aquellos tiempos en que el patriotismo era de verdad, en que nuestra república cruzaba su hora aciaga y en que luchaba por su independencia.

Es por esto justo el homenaje que se le rinde.

CONCEJO DELIBERANTE

Interpelación al intendente

Sesionó anoche el concejo deliberante bajo la presidencia del doctor Depetris y con asistencia de los concejales señores Beltramino, Villalba, doctor Arzeno, Vigo y Guiasacia.

Al recinto del concejo concurrió también el intendente municipal, señor Argenti, con motivo de la interpelación de los concejales doctor Arzeno y Vigo sobre la situación económica de la caja de pensiones, retiros y subsidios de la municipalidad.

Entre los asuntos entrados figuraba un informe del citado departamento, contestando a la interpelación.

Se dió preferencia a este asunto, dada su actualidad, leyéndose el informe por secretaría, en el que la presidencia, después de formular extensas consideraciones y datos demostrativos, llega a la conclusión de que la indebida inversión de los fondos de esa caja data de administraciones anteriores, excepción hecha de la de Parpal, declarando y demostrando además que en la actualidad, se han efectuado regularmente los respectivos depósitos.

Alrededor de esta cuestión suscitóse un largo debate en el que tomaron parte los concejales Vigo, doctor Arzeno y Villalba.

El primero dijo que en vista de que la administración Argenti había cumplido con la ordenanza 604, se proponía presentar en la sesión próxima un proyecto tendiente a regularizar el funcionamiento de la caja de pensiones, retiros y subsidios y solventar la deuda que sobre ella pesa, a cuyo proyecto se adhirió el señor Villalba, como asimismo, en parte, el doctor Arzeno, quien, a propósito de la situación de los jubilados y de la gravísima irregularidad que constituyera el improcedente uso hecho de sus fondos, pronunció un oportuno discurso.

La sesión continuó con la lectura de los demás asuntos entrados, que eran los siguientes:

Ricardo Gracile reclama sobre la comunicación pasada por el D. E. referente a las condiciones de seguridad e higiene en que se encuentra su local cinematográfico.

—Doctor Edmundo J. Rosas, sobre regulación de honorarios.

—Se sancionó una indemnización a favor de doña Felisa A. de Badillo, por concepto de expropiación de un terreno.

Siendo las 11.30, se pasó a cuarto intermedio hasta esta noche a las 8.30 para continuar tratando el asunto de la caja del monte pío municipal.

Predicción del tiempo

La oficina meteorológica nacional anota para hoy estos datos:
"Tiempo fresco y bueno".

La conflagración europea

AVANCE DE LOS ITALIANOS EN DUINO — BRILLANTES EXITOS DE LOS FRANCO-BRITANICOS — LA CONFERENCIA DE ESTOCOLMO Y EL CONGRESO FRANCES — IMPORTANTE MANIFIESTO DE LOS OBREROS Y SOLDADOS RUSOS.

Temporales

ROMA, mayo 30. — Reinan grandes temporales, ocasionando serios perjuicios.

Avance italiano

ROMA, mayo 30. — Los italianos avanzan hacia el sudeste, rechazando los contraataques llevados al noroeste de Duino, sufriendo los austriacos grandes bajas.

Traslado de archivos

ROMA, mayo 30. — Los archivos de Trieste fueron trasladados a Viena.

10 millones de liras

ROMA, mayo 30. — Las cámaras sancionaron un empréstito de diez millones de liras para la guerra.

Rechazo alemán

LONDRES, mayo 30. — Los británicos rechazaron a los alemanes en las cercanías de Croiselles, al oeste de Lens. Los ingleses llegaron hasta las mismas trincheras situadas al sud de Chapelle, tomando numerosos prisioneros.

Patrullas y combates

PARIS, mayo 30. — Hubo encuentros de patrullas y combates al sud de Saint Quintin.

—Fueron rechazados los ataques y asaltos llevados por los alemanes a Mont Blond, tomándoles numerosos prisioneros, una ametralladora y un lanza-minas.

Golpe de mano

PARIS, mayo 30. — Tuvimos éxito en un golpe de mano de nuestra izquierda en el Mosa contra la colina 304, donde hicimos doce prisioneros alemanes.

Reorganización de los territorios conquistados

PARIS, mayo 30. — Actualmente se reorganizan los territorios conquistados.

Aviones derribados

PARIS, mayo 30. — Un comunicado oficial da cuenta de que los franceses derribaron dos aviones alemanes, cayendo un tercero en Filain.

Adhesión a los venizelistas

PARIS, mayo 30. — Comunican de Salónica que la población de la isla de Santo Maura continúa adhiriéndose a los venizelistas.

Medida del rey Constantino

PARIS, mayo 30. — Se anuncia que el rey Constantino de Grecia confiscará la cosecha, en previsión de lo futuro.

La conferencia de Estocolmo

ESTOCOLMO, mayo 30. — Se comunica oficialmente que la conferencia que debía celebrarse en pro de la paz y patrocinada por los socialistas de todos los países, ha sido aplazada para el 15 de julio próximo, en espera de los delegados franceses e italianos.

Comunicado oficial francés

PARIS, mayo 30. — Se anuncia que de 220 divisiones alemanas que desde el comienzo de la ofensiva atacaron el frente británico, resultaron aniquiladas 155.

—Dos violentos ataques alemanes en Chemin-des-Dames y Heurtevise fueron rechazados con grandes pérdidas.

—Los franceses hicieron una incursión al macizo de Maronviller, obteniendo éxito.

Castigo a los que promuevan la paz

PARIS, mayo 30. — El diputado Conti presentó un proyecto a la cámara, por el que pide se castigue con multa o prisión a los que hablen de tratar la paz con países enemigos; este proyecto lo motiva el anuncio de que los socialistas franceses asistirán a la conferencia de Estocolmo.

Manifiesto del comité ruso de soldados y obreros

PETROGRADO, mayo 30. — El comité de soldados y obreros espera en breve la nota de los aliados concretando la cuestión de anexiones e indemnizaciones.

El comité apeló a los campesinos, prestando su apoyo al gobierno provisional, para que subscriba un empréstito llamado de libertad. El mismo comité, de vuelta de su visita al frente, declara que los rusos luchan con ventaja, sin necesidad de que se les provea de más material de guerra, siendo el que hoy tienen suficiente para mantenerse a la defensiva o ejercer la ofensiva. El ejército permanente, agrega ese comité, declara que es indispensable que se termine la lucha internacional y que se haga la paz sin anexiones ni indemnizaciones, sobre la base del derecho de las naciones a vivir libremente. Hace un llamado a los ciudadanos libres, para que se unan al comité e impidan al gobierno meterse en aventuras donde se derrame más sangre de soldados rusos.

El servicio obligatorio en los Estados Unidos

NUEVA YORK, mayo 30. — Han estallado desórdenes en Toledo, Cleveland y Detroit, contra el servicio militar obligatorio.

Revolución en China

NUEVA YORK, mayo 30. — Ha estallado una nueva revolución en China. Faltan detalles.

Declaraciones de un jefe irlandés

AMSTERDAM, mayo 30. — El corresponsal de «La Unión» de Buenos Aires ha celebrado una entrevista con el jefe irlandés Mr Devoy, quien expresa que los irlandeses tienen poca confianza en la conferencia de delegados de los países en guerra, que auspicia Lloyd George.

Los italianos rechazados

AMSTERDAM, mayo 30. — Los austriacos rechazaron a los italianos en Vodice y Monte Santo.

Los alemanes rechazan a los franco-ingleses — Encuentro de patrullas.

AMSTERDAM, mayo 30. — Dicen de Berlín que los alemanes libran acciones de artillería en Wyschatte.

Los mismos rechazaron a los ingleses en Artois y a los franceses en Chemin-des-Dames, tomándoles prisioneros.

En Saint Quintin hubo encuentros de patrullas.

Concesión de Alemania

AMSTERDAM, mayo 30. — Desde el primero de julio próximo Alemania permitirá que regresen a sus puertos los buques escandinavos fondeados en puertos ingleses.

Capital Federal

Las patentes — Proyectos financieros — Renuncia — Sesión de diputados.

BUENOS AIRES, mayo 30 — El ministro de hacienda ha fijado la patente que deberá aplicarse a los representantes y viajantes de comercio.

—El doctor Salaberry ha declarado que en los planes financieros no figura para nada la movilización de los fondos de conversión.

—Se jubiló el director de puentes y caminos doctor Molinas.

—Los diputados socialistas argentinos pedirán al presidente de la república la inmediata convocatoria a elecciones para elegir un diputado en reemplazo del doctor Cantilo.

—La Bolsa de cereales aceptó la renuncia del miembro de la cámara de dicha institución, señor Gaset.

—Hoy sesionaron los diputados. Se dió cuenta del mensaje del ejecutivo nacional sobre la interpelación y las leyes de reglamentación del trabajo de los obreros. El diputado Moreno protesta porque no concurrió el ministro y mandó un mensaje; Bunge y Vedia critican al gobierno porque rehuye las interpelaciones.

El doctor Melo continúa hablando sobre la interpelación a Buenos Aires aprobando la actitud del ejecutivo nacional, haciendo la historia del gobierno de Ugarte y manifestando que la intervención era algo que pedía a gritos la provincia de Buenos Aires. Se pasó luego a cuarto intermedio. El diputado Cúneo interpelará al ministro de hacienda, doctor Salaberry, por mal funcionamiento de la caja de jubilaciones.

La presidencia del Círculo Militar — Ascenso — El mensaje sobre interpelaciones — El diploma del doctor Martínez — El gobernador de Entre Ríos — Nuevo plan de enseñanza.

BUENOS AIRES, mayo 30 — En los círculos militares se descuenta el triunfo del general Richieri para ocupar la presidencia del círculo militar.

—El comandante Froilán Leyra ha sido propuesto para coronel.

—Se anuncia que en el mes de junio llegarán 18 vapores correos procedentes de distintas partes de Europa.

—La comisión de negocios constitucionales sigue estudiando el mensaje del ejecutivo nacional sobre interpelaciones.

—El diputado nacional Carranza, en compañía del senador Durrieu, concurrió a la comisión que estudia el diploma del doctor Martínez, informando que es necesario sea rechazado dicho diploma por cuanto para las elecciones las autoridades de Córdoba votaron en favor del electo doctor Martínez. Se anuncia que los demócratas y rojos cordobeses lo combatirán.

—El gobernador de Entre Ríos, doctor Laurencena, ha pedido a las empresas rebaja de los fletes para el transporte de leña y carbón de piedra.

—El profesorado ha recibido el decreto de reglamentación de enseñanza secundaria, causando este decreto muy buena impresión.

—El doctor Juan Segovia fué designado secretario del gobernador de Misiones.

Juicios del diario "Tribuna" sobre el gobernador Lehmann — Diplomáticas — La ley de retiro militar — Nueva ley — Aviación — La exposición de guerra de los aliados.

BUENOS AIRES, mayo 30—Dice el diario "Tribuna" que por qué razón el gobernador de Santa Fe, Rodolfo Lehmann, no sienta en el banco de los acusados al ex-gobernador Menchaca y sus solaboradores ya que les ha acusado de operaciones delictuosas y defraudaciones que Menchaca ha efectuado, citando como ejemplo el asunto Juan Machain o los hechos ocurridos en las sucursales del Banco de la provincia.

—Los diplomáticos extranjeros han sido invitados a asistir periódicamente al palco presidencial del Colón.

—Se ha pedido al congreso la suspensión de los efectos de la ley de retiro militar para evitar que la mayoría de los militares se acoja a sus beneficios.

—El ejecutivo nacional enviará al congreso la nueva ley orgánica militar.

—Existen sin empleo 500 maestros de música diplomados.

—Los aviadores Bribuela y Goubat realizarán mañana un viaje en el globo "Pampero".

—Con asistencia del ministro francés doctor Jullemier y del doctor Madariaga se inauguró la exposición de guerra de los aliados.

—Hoy el presidente de la república celebró acuerdo de ministros, tratando sobre el proyecto que autoriza un impuesto a la renta; también se habló del proyecto del estanco de tabacos y alcoholes. Estos asuntos serán materia de nuevos acuerdos de gabinete.

—El químico Lavenier anuncia que hará experimentos de un específico de que es autor, destinado al envenenamiento de la langosta.

Proyectos del ejecutivo — Fusión de sociedades — El doctor Bernardo R. Robert — Legisladores — Vapor italiano — El gobernador de Entre Ríos — Viajes del ministro Salinas — Decreto del doctor Cantilo.

BUENOS AIRES, mayo 30 — El ministro de obras públicas doctor Torello se ocupa en la actualidad de la reglamentación del trabajo de los ferroviarios y de la ley de pensiones y jubilaciones.

—Las sociedades La Fraternidad y la Federación Ferroviaria no han realizado fusión alguna; lo único que se hizo entre ambas fué un acuerdo, conservando cada cual su autonomía.

—El doctor Bernardo R. Robert ha resuelto ingresar en la comunidad dominica. Hará su noviciado en Santa Fe.

—Hoy salieron varios legisladores para La Plata.

—Entró el vapor italiano "Garibaldi" con 150 pasajeros.

—Hoy apareció el decreto nombrando al general Dellepiane jefe de la segunda región militar.

—Partió para Paraná el gobernador de Entre Ríos doctor Laurencena.

—Se anuncia que mañana parte para Rosario el ministro de instrucción pública, doctor Salinas.

—Hoy el presidente de la república firmó el decreto de ascensos de alféreces a capitanes de fragata y contadores técnicos navales.

—El interventor doctor Cantilo ha firmado un decreto anulando el convenio de arbitraje de la provincia de Buenos Aires con el ferrocarril Sud, sobre deudas.

—La casa Piccardo y Cía., ha abonado por impuestos a los cigarrillos durante el presente mes la suma de pesos 712.000, que, con lo abonado en los cuatro primeros meses, suman 4.460.000 pesos moneda nacional.

HELVECIA

Banquete al señor Duclos — La baja del río — Pedido del comercio.

HELVECIA, mayo 30 — A bordo del vapor "Lucero", surto en este puerto, el comercio se ha reunido —más de sesenta personas—para dar un banquete en honor del señor Arturo Duclos, quien después de 30 años, como receptor de rentas de la nación, ha sido jubilado, y que es persona muy querida en la localidad.

—El comercio me pide solicite a la dirección de ese diario, trate el punto a fin de que el gobierno tome medidas y mande canalizar las tres bocas de este río, que es la única entrada al puerto, y como baja el río Paraná, es de presumir que dentro de ocho días los vapores que por aquí navegan no podrán hacerlo, quedando aisladas esta localidad y Cayastá.

Sociales

Velada de frío

(Nocturno fantástico)

Para O...

En las largas noches de este helado
(invierno,
asaltan las penas mi espíritu enfermo.
¡Qué negras las sombras
que viste el recuerdo!
¡Qué negras y amargas!...
¡Callad! que yo siento,
lejanas campanas que doblan a muerto
entre el agua que azota con su ruido
(sordo
las losas del techo.
¡Qué extraños los ruidos
del viento que muge, allá entre los pinos
que tristes se doblan y lloran de frío!
¡Qué extraños los ruidos!...
Las ratas que roen las hojas de un
(libro...
¡La amada del alma, ¿por qué se habrá
(ido?
¡Dios mío!, qué largas,
qué largas las noches de este helado
(invierno!
¡Qué negras las sombras
qué crueles azotan
mi espíritu enfermo!
¿También son sus noches tan largas y
(eternas
y llenas de frío?
La amada
del alma...
¿por qué se habrá ido?...

E.

Velada artística

Desde ayer se encuentra entre nosotros el señor Ramón Argañarás, quien como ya hemos anunciado, viene con el objeto de tomar parte en la velada artística que, patrocinada por la comisión que preside la señora Mercedes Cullen de Aldao, se realizará en el teatro Municipal.

El señor Argañarás, a quien vamos a escuchar por primera vez, es un elemento de mérito superior. Su voz, de tenor lírico, sabemos es cálida y agradable. Posee además una excelente escuela, hecha en los principales conservatorios europeos.

Si a esto se agrega la colaboración de Irma Vives Sunini, cuya interpretación exquisita de la música vocal la señala como una eximia artista, y la de Esperanza Lothringer, de quien ya no es necesario hacer elogios, podemos decir que será ésta una velada memorable la que no ha menester de especiales recomendaciones.

Las localidades son muy solicitadas. Los interesados pueden pedir por teléfono núm. 297, las entradas, o a la calle San Martín 808.

Porucini-Duarte

Hoy se efectuará en esta ciudad el enlace de la conocida educacionista señorita Adela Porucini con nuestro estimado compañero de tareas señor Vicente Duarte.

Apadrinarán el acto religioso la señora doña Atanasia C. de Duarte y el señor Santiago Porucini, debiendo intervenir como testigos en el acto civil los señores Amadeo Guastavino y Pedro Porucini por la prometida y los señores Salvador Espinosa y Alberto Azulay por el novio.

La ceremonia nupcial será presenciada por familias de la relación de la joven pareja, lo que dará margen a una agradable reunión social.

Por nuestra parte, deseamos al apreciado compañero y a su elegida una deliciosa luna de miel.

Enlace Brülh-Cullen

El 15 del mes entrante se realizará en esta capital el enlace de la bella y gentil señorita Beatriz Brülh con el caballero don Ignacio Cullen.

La doble ceremonia civil y religiosa se llevará a cabo en la intimidad, debido al luto que guarda el novio por su señora madre.

El día del kilo

El día 2 del mes venidero, es el día indicado para la recolección del kilo a beneficio de la digna institución conocida con el nombre del Asilo de Huérfanas de las Hermanas dominicas.

Las comisiones designadas para la realización de esta noble tarea, son las siguientes:

Calle 25 de Mayo, de Salta al sur y adyacentes al este: Rosa Elia Martínez y Domitila Lazo; Juana Picazo y Joaquina Eguiazú, 25 de Mayo, de Salta al norte y transversales a Rivadavia; Blanca Ovieta, María Bruniard, Manuela Olmedo y Manuela Gómez Cello; San Martín, de Salta al sur y transversales a 25: Zoleima Barraco, M.a Ignacia Gollán, Ana López y Lola Lamothe; San Martín, de Salta al norte y transversales a 25: Mercedes Vera Candioti, Marta Cervera, Alicia Barraco y Rosa Funes; San Jerónimo, de Salta al sur y transversales a San Martín: Marity Leiva, M.a Elena Sabasta, Celia Benet y Noemí Gollán; San Jerónimo, de Salta al norte y transversales a San Martín: Mercedes Perazzo, Angélica Fontes Videla, Alicia Ovieta y Angélica Alvarez; 9 de Julio, de Salta al sur y transversales a San Jerónimo: Camila La Cuevas, Angélica Acosta, M.a Isabel Grepín y M.a Elena Peirano; 9 de Julio, de Salta al norte y transversales a San Jerónimo: Manuela Vindel, Blanca Cabral, Aleira Perazzo y Petrona Fontes Videla; 1.o de Mayo, de Salta al sur y transversales a 9 de Julio: Celina Bepmale, Enriqueta Villar, Vidal Zuviría y Carolina Díaz Candioti; 1.o de Mayo, de Salta al norte y transversales a 9 de Julio: Isabel Guindón, M.a Modesta Codoni, Amelia Parral y Carmen Ormaechea; 4 de Enero, de Salta al sur, transversales a 1.o de Mayo y adyacentes al oeste: M.a Luisa Rhor, Juana Zuviría, M.a Bepmale y Margarita Piedrabuena; 4 de Enero, de Salta al norte, transversales a 1.o de Mayo y adyacentes al oeste: Matilde Pérez, Leontina Márquez, M.a Estela Carreras y María Pérez; Avenida Rivadavia y adyacentes al este: M.a Antonia Pautasso, Lola Fontanilla, Antonia Antola, Angela Facino, Angélica Pautasso y Alva Antola; boulevard Gálvez: Gabriela Beloe, Angela Pozzo, María de Piña y Josefina Franchino; barrio Candioti: Carmen Priano, Carolina Michelena, Josefa Fernández y Josefa Michelena.



Pedido de visita

El señor Pascual Antola ha solicitado y obtenido permiso para visitar oficialmente a la señorita Carmen Buffi.

Con este motivo la joven pareja ha sido muy felicitada por sus relaciones.

Legisladores viajeros

Encuéntranse nuevamente entre nosotros los legisladores Cepeda, Barreto, Thedy, Costanti, Lagos, Habegger y Cabral.

Five o'clock tea

El 25 de mayo por la tarde festejando el aniversario patrio, la señorita Sara Antille obsequió a un grupo de sus amigas con un té.

De más está decir que se pasaron momentos muy gratos, donde reinó la más completa alegría dada la gentileza y amabilidad que caracterizan a la dueña de casa.

La mesa, preparada con toda elegancia y buen gusto, adornada con crisantemos y claveles, estaba rodeada por las señoras María E. de Antille, Rosa Carrel de Virigilio, Berta Brunner de Curi, Amalia Pibernus de Ferrer; señoritas: Sara Antille, Clarita Sterki, Matilde Varioli, Sara Curi, Felisa Ana Virgilio, Margarita y María Ocampo, Ana y Ceferina Pibernus.

En la Concepción

Se avisa a las celadoras socias y demás fieles, que el 1o. de junio dará comienzo al mes del Sagrado Corazón de Jesús, en la iglesia de la Concepción (colegio del Huerto), a las 5 de la tarde.

Congregación Mayor

Esta noche tendrá lugar la reunión que semanalmente celebra la academia de la Congregación Mayor.

Hará uso de la palabra el señor Rafael Villanueva, desarrollando el tema: "superioridad espiritual del Estado, su condenación por Pío IX". Replicará el señor Conrado Díez Rodríguez.

Se avisa a los señores congregantes que en adelante la academia celebrará todos sus círculos los días jueves.

Hotel España

En el día de ayer hubo el siguiente movimiento de pasajeros en el hotel España:

De Rosario: Julio Albert, Adolfo Reppeto, Joaquín Lagos, Angel Casartelli; de Reconquista, Luis Urdániz; de Buenos Aires: J. Leoncio León, Ricardo Vieytes y familia, Rogelio Alvarez y señora, de Concordia, Sebastián J. García.

Enfermos

Guarda cama el senador por Vera, don Tomás Vivas.

—Delicado de salud el joven Ovidio Molinas.

—Se restablece el señor José Luis Canado.

—Mejorada la señorita Sara Freyre.

—Encuéntrase aliviada de sus dolencias la señora Dolores Candioti de Candioti.

Viajeros

De La Rioja don Eduardo Ureta.

—Hoy para la Capital Federal, doña Raquel Brülh de Norman y la señorita Beatriz Brülh.

—A Rosario la señorita Fortuna Saurit.

—En breve regresarán de Córdoba el señor Eduardo Vionnet, su señora esposa y la señorita Aleira Cullen.

CINES

Cine París

El programa a realizarse en este salón es el siguiente:

Matinée. — "Buena recompensa", notable cinta cómica en una parte; "El ladrón", drama en 10 partes; continuación de la colosal cinta "¿Quién es el culpable?"

Noche. — Se desarrollará el mismo programa, y a más "El tesoro de fuentesecca", drama en 5 partes.

Charmant Cinema

Hoy, en sección familiar, a las 6, se exhibirá "Maldita civilización", notable drama moderno en 15 partes, y "Amor y camisa de fuerza", cómica en 8 partes. Platea, 10 centavos; palco, 50 centavos.

Noche.—1.a sección: "El viejo detective", policial, en 15 partes.

2.a sección: Otro de los grandes éxitos de la marca Blue Bird con su precioso y patético film en 25 partes "El cáliz de la amargura", magistralmente interpretado por la gran actriz Cleo Madison.

3.a sección: conclusión de "El cáliz de la amargura", y "Casi viuda", cómica en 4 partes. Platea, 10 centavos; palco, 50 centavos por sección.

En vista del colosal suceso que obtuvo el martes el precioso film nacional "El triunfo de las almas" que el público juzgó el mejor hasta la fecha, se repetirá dicha cinta mañana en sección familiar, a las 6.

Domingo a la noche, ruidoso suceso de la maravillosa cinta Blue Bird, en 25 partes, "Zulema, la hechicera", por la encantadora Mary Mac Laren.

Lunes a la noche, sensacional y emocionante film de la guerra: "La batalla del Carso y Gorizia", en 25 partes.

Polo Norte

Hoy se dará el siguiente programa: "El alfeñique", drama en 12 par-